

1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE)

**Zeugnis über die Prüfung zum anerkannten Fortbildungsberuf
Geprüfter Polier/Geprüfte Polierin**

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)

**Certificate on completion of the recognized further training examination for
Certified construction supervisor**

This translation has no legal status.

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Plan, set up, run and close down the construction site
- Plan, organize, supervise and document the building construction or civil engineering process, taking account of the economic, ecological and social aspects of sustainability and using human and operating resources and material to perform the construction work as agreed by contract; manage the logistics in construction operations
- Ensure smooth cooperation with all those involved in the construction work
- Monitor performance; ensure undisturbed work according to schedule
- Implement and cooperate in shaping the company's quality management system; check the quality of construction work
- Provide for measures to ensure occupational safety and health and environmental protection; coordinate measures with the responsible persons and departments in the company and relevant authorities; raise safety awareness among staff
- Supervise staff and promote their professional development
- Assume responsibility for training on construction sites
- Communicate with all those involved in the construction work, particularly with clients and authorities
- Encourage communication and cooperation; apply methods of conflict solving.

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

Certified construction supervisors work as senior-level employees in companies of different size in the construction and civil engineering trades. They organize and supervise the required specialist work. They are responsible for solving complex planning, managerial, organizational and supervisory tasks independently, using instruments of operations control and human resources management to plan and implement construction work, and provide relevant instruction for staff.

(*) Explanatory notes

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.cedefop.eu.int/transparency

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE

<p>Name and status of the body awarding the certificate Chamber of Industry and Commerce (<i>Industrie- und Handelskammer, IHK</i>)</p>	<p>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Chamber of Industry and Commerce</p>
<p>Level of the certificate (national or international) ISCED 2011 Level 65 These qualifications are referenced to level 6 of both the German and the European Qualifications Framework (DQR, EQF); see publication of 1 August 2013 (BAnz AT 20.11.2013 B2).</p>	<p>Grading scale/Pass requirements (**) 100 - 92 points = 1 = excellent 91 - 81 points = 2 = good 80 - 67 points = 3 = average 66 - 50 points = 4 = pass 49 - 30 points = 5 = poor 29 - 0 points = 6 = fail The candidate passed all examinations required for the completion of further training.</p>
<p>Access to next level of education and training The further training examination gives access to the next level of qualifications</p> <ul style="list-style-type: none"> • Certified technical business management specialist (<i>Geprüfter Technischer Betriebswirt/Geprüfte Technische Betriebswirtin</i>) • Certified business economist under the Crafts Code (<i>Geprüfter Betriebswirt/Geprüfte Betriebswirtin, HwO</i>) • Certified vocational training specialist (<i>Geprüfter Berufspädagoge/Geprüfte Berufspädagogin</i>) <p>as well as access to advanced programmes in higher education.</p>	<p>International agreements</p>
<p>Legal basis Regulations governing the recognized further training examination for certified construction supervisor of 6 September 2012 (BGBl. I p. 1926); last amended by the regulations of 26 March 2014 (BGBl. I p. 274).</p>	

6. OFFICIALLY RECOGNIZED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

<p>The certificate is acquired through passing the examination administered by the body mentioned in section 5 above. Before sitting the examination, candidates must furnish proof of</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Successful completion of training for a recognized occupation in the building trade, followed by at least five years of relevant practical work including the training period as set out in the training regulations for the occupation or 2. Successful completion of training for a another recognized occupation, followed by at least six years of relevant practical work including the training period as set out in the training regulations for the occupation or 3. At least six years of relevant practical work or 4. Relevant skills and competences.
<p>Additional information The skills and competences of which proof is to be furnished in the further training examination are usually acquired during many years of practical work and within the framework of education measures. Courses are offered in preparation for the examination; their duration and content are geared to the different specialist and managerial tasks. The successful candidate passing the examination has acquired the qualifications required to provide training within the meaning of Section 30(5) of the Vocational Training Act. Translations of the certificate can be obtained from the body mentioned in section 5 above.</p>

() Note**

Simplified grading scale; for official grading scale see Sixth Ordinance Amending Further Training Examination Regulations of 9 December 2019 (Federal Law Gazette Part I, p. 2153)